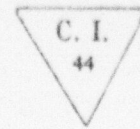


GCD.

Department of Immigration and Colonization

CHINESE IMMIGRATION SERVICE



This is to certify that the party described below registered at this office pursuant to Section 18, Chinese Immigration Act, Chapter 38, 13-14 George V.

Registration No. 38286

Name Hem Wai

Otherwise known as Hun Hang Wai

Address 158 Clarke Street, Montreal, Quebec  
No. Street or P.O. Box Town or City Province

Present Occupation Cook Age 25 Male Female

Married xxxx if (husband) (wife) in Canada give name and address. Also names and addresses of children, if in

Canada

Born at Kwong Lung, Hoy Ping, China  
Village District Country

Originally admitted to Canada at the port of Vancouver

Ex. SS. "Mentagle" Date 22nd January, 1919

Amount Head Tax Paid \$ 500. Is in possession of certificate C.I. 5 No. 88877  
(C.I. 5, 28, 30 or 36)

Height: 5 feet 7 inches.

Facial Marks and Physical Peculiarities:—

Scar both corner mouth. Scar front left ear.  
Scar front right ear.

Remarks:—

This is to certify that the party registering (is) (~~is not~~) the party whose photograph appears on the certificate above stated.

Signature of Registrar

Title Controller

Place and date Montreal, 10th April, 1924



Arrival verified.  
C.I. 4 No. 33263 ✓  
C.I. 5 No. 88877  
Fyle No. 952787  
Serial No. 89539

This space for use of Department.  
REGISTRATION CERTIFICATE No. 38286  
ISSUED April 29<sup>th</sup> 1924.  
Percy Reid  
Controller Chinese Immigration